

# 106 年公務人員專書閱讀心得

## 《近鄉情悅》讀後感

「他來自漳州，復笈上海，留學歐美，致力於東西文化的交流，成為西方讀者最熟悉的作家」這一段話是對於林語堂先生一生最佳的註解。在華人世界裡面，「幽默大師」僅是對林語堂文學上最佳的評語，他還擁有美國哈佛大學比較文學碩士學位、德國萊比錫大學語言學博士學位，在 78 歲時，出版了「林語堂當代漢英辭典」，而林語堂更是將本書視為寫作生涯顛峰之作。作為一位當時國際知名的學者，年逾古稀後他選擇臺灣，展開他人生最後的階段。本書作者洪俊彥先生談得便是林語堂在臺灣的一點一滴，透過作者自大學開始在林語堂故居擔任導覽員、撰寫論文研究林語堂的文學與生活點滴，並將深奧的議題簡化，把艱澀的研究論文改寫成通俗的讀物輕鬆，解析林語堂在臺灣所留下的軌跡，開啟我們懷想的空間。

對於林語堂這為享譽國際的近代學者，研究者焦點多置於其創作上，但我們藉由本書，透過一窺林語堂先生在生活上的智慧，對於現代人「壓力、工作、快腳步」的共同困境，過度的緊張與忙碌，可以學習林語堂先生放慢腳步，享受悠閒適意的心情。本書共分為九章，末後附有林語堂與臺灣年表、故居沿革與現況、睹物思人等三項附錄，以下將各章分段來陳述閱後感想：

第一章「舌尖上的鄉情」，本章直接拿人生當作課本，從林語堂大師的吃開始說起，林語堂在從書上躍動跳出，引發我們讀者的興

趣，所有的鄉情，都化在舌尖上，都埋在食材中，漳州的故鄉味，牽引起林語堂與台灣的美味連結，「爺爺泡的茶，味道才是家」在周杰倫的這句歌詞，能表達出一個人思鄉的方式，至於臺灣物產很大與漳州大同小異，使他消解許多鄉愁，美食也是一種思鄉的投射。而他又透過「生活的藝術」一書，將中國人的深度的飲食文化介紹給西方國家，可窺出飲食，對於林語堂是藝術，是樂事。透過臺灣的各種新鮮食材、本書中的提及各項美味，更可以體會出他對台灣食材的絕大讚賞，「吃粥配豆腐乳」、「豬腳飯」、「炒米粉」、「蚵仔煎」、「阿霞飯店紅蟳米糕」、「竹筍湯」從小吃到宴客菜，從餐廳到家常菜，更是令人感受到林語堂的生活態度應該是愜意的，是隨地而安的。

第二章「閩南母語的魔力」，林語堂晚年選擇定居台灣，四面八方皆是鄉音，閩南語是他的母語，無論是在美國或是國內，因此來到台灣之後，隨時隨地都能聽到鄉音，更是他選擇座落陽明山宅的一大樂事。透過閩南語，找到了歸屬，這或許就是他不選擇粵語體系香港的原因。母語已融入我們血液之中，試想如果是我們在國外，猛然聽到「猴死囡仔」、「夭壽囡仔」，心情該是如何的激動，鄉音寄懷，久居異鄉、緬懷故里，多年旅居國外，初來乍到台灣之時，聽到鄉音，置身於故鄉熟悉而又陌生的環境之中，迺邇之時，林語堂心情一定頗不平靜。而他對閩南語的愛，亦化為文字，書寫成詩，將方言寫成文

字，其實並不容易，利用音、形或是註解表達，將自己的感情如實的紀錄，雖然使用閩南語寫詩，有方言的侷限性，但在當時台灣盛行國語運動時，仍執意用閩南語寫文章，是因為他懷鄉的心情強烈，不經意間，也保留了母語的文化，也是另類的閩南語作家先驅。因為他的文章總是明亮、輕快，而不符合當政遷台之後，思鄉思古、遊子鬱鬱的情懷，林語堂的文章才會未出現在我的國中高中國文課文選讀當中吧！。

第三章「帶幽默來臺灣」，林語堂在文學創作的努力是一輩子的，當時為了推動幽默的創作風氣，在 20 世紀創辦「論語」等刊物，引起當時文壇處處談幽默的風潮；之後出版「吾國與吾民」、「生活的藝術」，受到西方國家廣大讀者歡迎，晚年來到台灣之後，出版「八十自述」、「林語堂當代漢英辭典」，可見他一直維持著寫作的熱誠。觀察他的文章，會發現他從散文中無所不談時事、教育、情感、食物等方面，他其實是一直都關心著社會，而非從政黨的角度來獲取其個人之利益。政治、禮教、社會的一舉一動，透過視野角度的不同，在幽默面前，反而利用談諧的談吐、幽默地針砭時事。作為一位自由主義者，林語堂對各種議題的關心建議，在言論自由的現代來看，敢在當時如此暢言是不可思議的，這需要有莫大的勇氣。

第四章「東西文化的橋梁」，林語堂創作能量之豐沛，不僅反應

在中文著作，英文著作上更是在國際享有盛譽。「兩腳踏中西文化，一心評宇宙文章」透過著作讓西方人了解中國文化，更在國際情勢風雨飄搖的年代，出席國際會議，由於他的聲望與精采的演說，持續讓台灣在國際上揚合揚名。京華煙雲是林語堂涉足小說界的起點，甚至在日後為他贏得了諾貝爾提名的殊榮，以英文著作撰寫的京華煙雲，穿插了許多中國文化、風俗的介紹，持續其一貫向西方國家介紹中國文化的用心。本書也翻譯成多國語言，影響著各國的文學創作。如果說，我們的國高中國文文選並未選擇林語堂散文編，那透過了連續劇的重新演譯「京華煙雲」，以書中人物的悲歡離合為經，以時代的變遷為緯，反而讓許多台灣人民認識了林語堂。

第五章「再倡近情哲學」，第五章講的是林語堂近情的哲學，讓我們能更加貼近林語堂的個人特質與風格，書中提到，情不是狹義的愛情、友情、親情，而是「人之常情」。他將「近情」送給了西方人，他會坦然的面對自己的情緒、不致顯得不通人情，在工業化講求效率、理性的 30 年代，帶給美國人生活的能量。本篇還提到林語堂主張「人生必有痴，必有偏好癖嗜，沒有癖嗜的人，大半靠不住」，沒有道德弱點，只追求機械性、不近情理的人，不受他的喜愛。也就是說性格有點缺陷的人，有其各自癖好，用「真」情「真」意對待身邊的人才他的交友之道，令人深省。

第六章「思凡風波」，本篇談的是近情衍生的「思凡」事件，林語堂非本意的情況下，造成了不同宗教之間的磨擦，小尼姑所造成的衝突，成為了當時基督教及佛教爭議的重心。就現今的臺灣涉會，在這個多元族群組成的國家，此種衝突情況依舊存在，而我們也一直在學習如何互相尊重跟包容。

第七章「救救孩子」，脫離與宗教的紛爭，本章節介紹林語堂關心台灣教育的一面，惡性補習原來從我的父親小時後 50 年代那一帶就有的風俗，即使人們討厭填鴨式的教育，但可怕的是，現今臺灣的教授、老師卻也都是填鴨式教育的產物。「那些小孩不是我們的小孩嗎？」書中這句話嚇醒了我，填鴨式教育教的是「學答」，不是「學問」，重視的是學生背誦答題的能力，考得不是對於文章的解析，無法培養人的邏輯，而是背誦的能力，真是一件可怕的事情。

第八章「山中有毛」，談過了台灣的美食、鄉音引發了林語堂的共鳴，本章用陽明山的山、環境的風光來讓我們更加了解林語堂為何落腳臺灣。為了尋找到身心靈的安頓，林語堂特地建造了一棟自己的西班牙風格建築，庭院裡養魚、養雞，晚年閒逸的生活，不亦快哉。

第九章「何處是歸宿」，「大船入港」林語堂少年至國外奮鬥後回到了國內，從基督徒、異教徒又變成了基督徒，離開熟悉的港灣在大海中乘風破浪，最後在年老時回大船入港一般回到了台灣這塊土地。

即使在林如斯自殺後，為了照顧妻子需在兩頭奔波，他仍是如此正面的擁抱生命，「生命要快樂」，相信他安息時仍依舊維持了他優雅閒適的一貫態度。

林語堂的人格特質與作品經得起各種年代的研究跟賞析，本書作者嘗試從人物的美食愛好、與家人相處模式、位於陽明山的西班牙住宅、文壇論辯風波、關懷下一代填鴨式教育等等，讓讀者更能貼近這位幽默大師。或許許多人從未到過他的故居，但是他的創作、在國際上的貢獻、跟當代許多教育文人的交流，都仍直接或間接的影響著我們。透過本書可學習到林語堂的自由主義、兼容他人的思想，還有關懷社會一舉一動的心，本書品讀的過程是輕鬆寫意的，而閱讀後則令人開闊起自己的眼界，更令人緬懷這位文學家、翻譯家及教育家。